



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

АУТЕНТИЧНЫЙ ТЕКСТ РАЗМЕЩЕН
НА САЙТЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

www.echr.coe.int

В РАЗДЕЛЕ HUDOC

ТРЕТЬЯ СЕКЦИЯ

ДЕЛО «АЛЕКСАНДРОВ И ДРУГИЕ против РОССИИ»

(Жалобы №№ 26764/06, 55597/10, 51330/11 и 60876/11)

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

г. СТРАСБУРГ

24 ноября 2016 г.

*Настоящее постановление вступило в силу, но может быть
подвергнуто редакционной правке.*

По делу «Александров и другие против России»,
Европейский Суд по правам человека (Третья секция), заседав
Комитетом, в состав которого вошли:
Хелена Ядерблом, *Председатель*,
Дмитрий Дедов,
Бранко Лубарда, *судьи*,
а также Хасан Бакирджи, *Заместитель Секретаря Секции*,
проведя 3 ноября 2016 года совещание по делу за закрытыми
дверями,
вынес следующее постановление, утвержденное в тот же день:

ПРОЦЕДУРА

1. Дело было инициировано по жалобам против России, поданным в Европейский Суд по правам человека (далее — «Суд») согласно статье 34 Конвенции о защите прав человека и основных свобод (далее — «Конвенция»), в разные даты, указанные в прилагаемой таблице.
2. Жалобы были коммуницированы Властям Российской Федерации (далее — «Власти»).

ФАКТЫ

3. Список заявителей и подробности, имеющие отношение к жалобам, указаны в прилагаемой таблице.
4. Заявители жаловались на ненадлежащие условия содержания под стражей. Заявители также обратились с другими жалобами на основании положений Конвенции.

ПРАВО

I. ОБЪЕДИНЕНИЕ ЖАЛОБ

5. Принимая во внимание схожий характер существа жалоб, Суд считает целесообразным рассмотреть их в рамках одного производства.

II. ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ НАРУШЕНИЯ СТАТЕЙ 3 И 13 КОНВЕНЦИИ

6. Жалобы заявителей, касающиеся ненадлежащих условий содержания под стражей в нарушение статьи 3 Конвенции, были коммуницированы Властям Российской Федерации (далее — «Власти»). Жалоба № 60876/11, основанная на аналогичных фактах, была коммуницирована также в соответствии со статьей 13 Конвенции.

7. Властями были поданы декларации с целью разрешения вопросов, связанных с указанными жалобами. Власти обратились в Европейский Суд по правам человека с просьбой исключить жалобы из списка подлежащих рассмотрению дел.

8. Власти признали факт ненадлежащих условий содержания под стражей. В рамках жалобы № 60876/11 они также признали, что внутригосударственные органы власти нарушили права заявителя, гарантированные статьей 13 Конвенции. Властями было предложено выплатить заявителям суммы, указанные в приложенной таблице, а Суду исключить жалобы из списка подлежащих рассмотрению дел в соответствии с пунктом «с» части 1 статьи 37 Конвенции. Денежные суммы должны быть конвертированы в валюту государства-ответчика по курсу, действующему на момент осуществления платежа, и подлежат уплате в течение трех месяцев с даты уведомления о решении Суда. В случае невыплаты данных сумм в указанный трехмесячный срок, Власти обязались выплачивать по ним простые проценты с момента истечения вышеуказанного трехмесячного срока до момента выплаты компенсации в размере, равном предельной годовой процентной ставке Европейского центрального банка за период просрочки, плюс три процента.

9. Данные выплаты будут являться окончательным урегулированием дел.

10. Заявители сообщили Суду о том, что они согласны с условиями представленных деклараций.

11. Европейский Суд заключает, что, в соответствии с прямым согласием заявителей с условиями декларации, представленной Властями, дела должны рассматриваться в качестве достижения сторонами мирового соглашения в отношении жалоб, относящихся к условиям содержания заявителей под стражей.

12. По этой причине Суд отмечает мировое соглашение, достигнутое сторонами. Суд удовлетворен тем фактом, что урегулирование основано на соблюдении прав человека в определении Конвенции и Протоколов к ней, и не усматривает оснований для дальнейшего рассмотрения жалоб, относящихся к условиям содержания заявителей под стражей.

13. Ввиду вышеизложенного, Европейский Суд считает целесообразным исключить данную часть жалобы из списка дел, подлежащих рассмотрению.

III. ДРУГИЕ ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ НАРУШЕНИЯ В СООТВЕТСТВИИ С ПРОЧНО СЛОЖИВШЕЙСЯ ПРЕЦЕДЕНТНОЙ ПРАКТИКОЙ

14. Заявители представили другие жалобы, которые также поднимают вопросы в рамках Конвенции согласно соответствующей прочно утвердившейся прецедентной практике Суда (см. прилагаемую таблицу). Рассматриваемые жалобы не являются явно необоснованными по смыслу подпункта «а» пункта 3 статьи 35 Конвенции и неприемлемыми по каким-либо иным основаниям. Соответственно, их необходимо признать приемлемыми. Изучив все представленные материалы дела, Суд заключил, что они также свидетельствуют о нарушениях Конвенции с учетом выводов Суда в постановлении Большой Палаты Европейского Суда от 22 мая 2012 года по делу «Идалов против России» (*Idalov v. Russia*), жалоба № 5826/03, пункты 154—158, в постановлении Европейского Суда от 19 июня 2014 года по делу «Шехов против России» (*Shekhov v. Russia*), жалоба № 12440/04, пункты 45—47, в постановлении Европейского Суда от 27 ноября 2012 года по делу «Дирдизов против России» (*Dirdizov v. Russia*), жалоба № 41461/10, в постановлении Европейского Суда от 17 января 2012 года по делу «Фетисов и другие против России» (*Fetisov and Others v. Russia*), жалобы №№ 43710/07, 6023/08, 11248/08, 27668/08, 31242/08 и 52133/08, пункты 141—144 и в постановлении Европейского Суда от 15 декабря 2005 года по делу «Ваньян против России» (*Vanyan v. Russia*), жалоба № 53203/99).

IV. ОСТАЛЬНЫЕ ЖАЛОБЫ

15. В жалобах №№ 26764/06 и 55597/10 заявители также обратились с другими жалобами на нарушение разных статей Конвенции.

16. Суд рассмотрел жалобы, указанные в прилагаемой таблице, и считает, что в свете всех имеющихся в его распоряжении материалов и в той степени, в которой обжалуемые вопросы находятся в его компетенции, данные жалобы либо не соответствуют критериям приемлемости, изложенным в статьях 34 и 35 Конвенции, либо не свидетельствуют о наличии нарушения прав и свобод, закрепленных в Конвенции или Протоколах к ней.

Следовательно, данная часть жалоб подлежит отклонению в соответствии с пунктом 4 статьи 35 Конвенции.

V. ПРИМЕНЕНИЕ СТАТЬИ 41 КОНВЕНЦИИ

17. Статья 41 Конвенции гласит:

«Если Суд объявляет, что имело место нарушение Конвенции или Протоколов к ней, а внутреннее право Высокой Договаривающейся Стороны допускает возможность лишь частичного устранения последствий этого нарушения, Суд, в случае необходимости, присуждает справедливую компенсацию потерпевшей стороне».

18. Учитывая имеющиеся в его распоряжении документы и прецедентную практику (см., в частности, постановление Европейского Суда от 10 января 2012 года по делу «Ананьев и другие против России» (*Ananyev and Others v. Russia*), жалобы №№ 42525/07 и 60800/08, и постановление Европейского Суда от 12 ноября 2015 года по делу «Бутко против России» (*Butko v. Russia*), жалоба № 32036/10, пункт 68), Суд считает разумным присудить заявителям суммы, указанные в прилагаемой таблице.

19. Суд считает приемлемым, что процентная ставка при просрочке платежей должна быть установлена в размере, равном предельной годовой процентной ставке Европейского центрального банка, плюс три процентных пункта.

ПО ЭТИМ ОСНОВАНИЯМ СУД ЕДИНОГЛАСНО:

1. *решил* объединить рассматриваемые жалобы в одно производство;
2. *решил* исключить жалобы из списка дел, подлежащих рассмотрению, в соответствии со статьей 39 Конвенции, в части жалоб, касающихся условия содержания заявителей под стражей, и со статьей 13 Конвенции в отношении жалобы № 60876/11;
3. *объявил* приемлемыми другие жалобы, поданные в соответствии с прочно сложившейся прецедентной практикой Суда, указанные в прилагаемой таблице, и признал жалобы №№ 26764/06 и 55597/10 неприемлемыми в остальной части.
4. *постановил*, что по настоящему делу было допущено нарушение в отношении других жалоб, поданных в соответствии с прочно сложившейся прецедентной практикой Суда (см. прилагаемую таблицу);
5. *постановил*:

а) что в течение трех месяцев государство-ответчик обязано выплатить заявителям суммы, указанные в прилагаемой таблице, с последующим переводом в валюту государства-ответчика по курсу на день выплаты:

(б) что с момента истечения вышеуказанного трехмесячного срока для выплаты компенсации на вышеуказанные суммы за весь период просрочки начисляется пеня в размере, равном предельной годовой процентной ставке Европейского центрального банка, плюс три процентных пункта;

6. *отклонил* остальную часть требований заявителей о справедливой компенсации.

Совершено на английском языке; уведомление направлено в письменном виде 24 ноября 2016 года в соответствии с пунктами 2 и 3 правила 77 Регламента Суда.

Хасан Бакирджи
Заместитель Секретаря

Хелена Ядерблом
Председатель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Список жалоб на нарушение статьи 3 Конвенции
(ненадлежащие условия содержания под стражей)

№	Номер жалобы Дата подачи	ФИО заявителя Дата рождения	ФИО и местонахождение представителя	Учреждение Дата начала и окончания срока Длительность	кв. м на заключенного	Конкретные жалобы	Другие жалобы в соответствии с прочно сложившейся прецедентной практикой	Сумма, присужденная в качестве компенсации за материальный и моральный вред, расходы и издержки на заявителя согласно ст. 39 Конвенции (в евро) ¹	Сумма, присужденная в качестве компенсации за материальный и моральный вред, расходы и издержки на заявителя согласно ст. 41 Конвенции (в евро) ²
1.	26764/06 02.05.2006	Сергей Юрьевич АЛЕКСАНДРОВ 09.08.1967	Тумас Арсенович Мисакян г. Москва	ИЗ-77/3 с 28.10.2004 по 14.11.2005 1 год и 18 дней ИЗ-77/3 с 17.01.2006 по 06.05.2007 1 год, 3 месяца и 20 дней		отсутствие уединенности при использовании туалета, переполненность, недостаточное количество спальных мест, отсутствие или недостаточность санитарно-гигиенических средств, отсутствие или ограниченный доступ к теплой воде, содержание в камере с заключенными, имеющими заразные болезни, заражение камеры насекомыми/крысами, отсутствие или недостаточность физических упражнений на открытом воздухе недостаточное количество спальных мест, переполненность, отсутствие или недостаточность физических упражнений на открытом воздухе, содержание в камере с заключенными, имеющими заразные болезни, заражение камеры насекомыми/крысами, отсутствие или ограниченный доступ к теплой воде, отсутствие или недостаточность санитарно-гигиенических средств, отсутствие или плохое качество постельных принадлежностей и постельного белья	Подпункт «с» пункта 1 статьи 5 — незаконное содержание под стражей Пункт 4 статьи 5 — чрезмерная продолжительность судебного пересмотра меры пресечения в виде содержания под стражей. Статья 34 — препятствие осуществлению права на подачу индивидуальной жалобы Пункт 3 статьи 5 — чрезмерная длительность содержания под стражей	9 500	2 500
2.	55597/10 23.08.2010	Сергей Леонидович ЕЛИСЕЕВ 01.09.1963		ИЗ-66/1, г. Екатеринбург с 30.12.2004 по 05.05.2012 7 лет, 4 месяца и 6 дней	1 кв. м	Переполненность. Одна душевая лейка на 4 заключенных.	Пункт 3 статьи 5 — чрезмерная длительность содержания под стражей	20 000	6 000

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПО ДЕЛУ «АЛЕКСАНДРОВ И ДРУГИЕ против РОССИИ»

№	Номер жалобы Дата подачи	ФИО заявителя Дата рождения	ФИО и местонахождение представителя	Учреждение Дата начала и окончания срока Длительность	кв. м на заклю- ченного	Конкретные жалобы	Другие жалобы в соответствии с прочно сложившейся прецедентной практикой	Сумма, присужденная в качестве компенсации за материальный и моральный вред, расходы и издержки на заявителя согласно ст. 39 Конвенции (в евро) ¹	Сумма, присужденная в качестве компенсации за материальный и моральный вред, расходы и издержки на заявителя согласно ст. 41 Конвенции (в евро) ²
3.	51330/11 19.07.2011	Алексей Олегович КУДРЯВЦЕВ 01.04.1981	Владимир Веняминович Назаров г. Владивосток	ИЗ-25/1, г. Владивосток с 18.12.2010 по 16.12.2011 11 месяцев и 29 дней	1,3 кв. м	Отсутствие индивидуального спального места и необходимость делить его с заключенными, запах сигаретного дыма, холодная камера со сквозняками, ненадлежащее разделение туалета и жилого помещения, одиночное заключение, еженедельный душ в течение 30 минут, недостаточное количество душевых леек, ежедневные прогулки в течение одного часа, прогулочный двор площадью 18 кв. м для 19 заключенных.	Пункт 3 статьи 5 — чрезмерная длительность содержания под стражей	5 000	2 800
4.	60876/11 23.08.2011	Шеринбег Абдурагимович МАГАМЕДОВ 15.09.1976	Ольга Андреевна Стасюк г. Санкт-Петербург	ИЗ-47/1, г. Санкт- Петербург с 06.12.2010 по 04.04.2012 1 год, 3 месяца и 30 дней	1,9 кв. м	Туалет не отделен от жилого помещения. Во время использования туалета заключенный находится на виду у тюремных охранников, наблюдающих за заключенными через смотровое отверстие в двери. Отсутствие естественного освещения и свежего воздуха, отсутствие вентиляции, отсутствие сидячих мест, ежедневные прогулки в течение одного часа, отсутствие горячей воды, отсутствие воды с 22.00 до 6.00, крытый прогулочный двор площадью 12 кв. м, еженедельный душ в течение 15 минут, недостаточное количество душевых леек. Транзитная камера: 0,5 кв. м, отсутствие горячей питьевой воды или пищи в течение всего дня при транспортировке в здание суда.	Пункт 3 статьи 5 — чрезмерная длительность содержания под стражей Пункт 4 статьи 5 — чрезмерная продолжительность судебного пересмотра меры пресечения в виде содержания под стражей.	6 000	1 800

1. С учетом любых налогов, которые могут подлежать уплате заявителями.
2. С учетом любых налогов, которые могут подлежать уплате заявителями.